

Polski

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Analiza ryzyka

- Ryzyko skaleczenia:** Zbyt intensywne używanie szczotki lub nieostrożne jej stosowanie może prowadzić do zadrapań na skórze zwierzęcia lub użytkownika.
- Ryzyko uszkodzenia sierści:** Niewłaściwa technika czesania może prowadzić do uszkodzenia sierści psa lub kota, w tym jej łamania lub wrywania.
- Ryzyko nieprawidłowego czyszczenia:** Używanie niewłaściwego środka czyszczącego do szczotki może doprowadzić do zniszczenia jej włosa.

Instrukcja bezpiecznego używania

- Używaj szczotki delikatnie, nie wywierając zbyt dużego nacisku na sierść, aby uniknąć jej uszkodzenia.
- Zawsze szczotkuj w kierunku wzrostu sierści, aby zapobiec jej uszkodzeniu i wrywaniu.
- Używaj szczotki tylko na suchą sierść, unikać stosowania jej na mokrej sierści, aby zapobiec jej uszkodzeniu.
- Regularnie czyść szczotkę, usuwając z niej sierść i brud, aby zapewnić jej długowieczność.
- Produkt przeznaczony jest dla osób powyżej 14. roku życia.

Instrukcja utylizacji

- Utylizuj szczotkę zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów plastikowych i metalowych.
- Oddziel elementy wykonane z różnych materiałów (np. metal i plastik) przed ich utylizacją i poddaj je recyklingowi.

English

These safety guidelines have been prepared in accordance with the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR). They are designed to protect users from risks arising from improper use. The warnings are formulated in a simple and understandable manner, with older individuals and those with mobility limitations in mind.

Risk Analysis

- Risk of cuts:** Excessive use of the brush or careless handling can lead to scratches on the animal's skin or the user's skin.
- Risk of damaging the fur:** Improper brushing technique can damage the pet's fur, including breaking or pulling it out.
- Risk of improper cleaning:** Using an inappropriate cleaning agent on the brush can damage the bristles.

Safe Usage Instructions

- Use the brush gently, avoiding excessive pressure on the fur to prevent damage.
- Always brush in the direction of fur growth to prevent damage and hair pulling.
- Only use the brush on dry fur, avoiding use on wet fur to prevent damage.
- Regularly clean the brush by removing hair and dirt to maintain its longevity.
- This product is intended for individuals aged 14 and above.

Disposal Instructions

- Dispose of the brush according to local regulations for plastic and metal waste.
- Separate components made from different materials (e.g., metal and plastic) before disposal and recycle them appropriately.

Čeština

Tyto bezpečnostní pokyny byly připraveny v souladu s požadavky nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Jsou navrženy tak, aby chránily uživatele před riziky vyplývajícími z nesprávného použití. Varování jsou formulována jednoduše a srozumitelně s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Analýza rizik

- Riziko poranění:** Příliš intenzivní používání kartáče nebo nešetrné zacházení může vést k poškrábání kůže zvířete nebo uživatele.
- Riziko poškození srsti:** Nesprávná technika česání může poškodit srst psa nebo kočky, včetně jejího lámání nebo vypadávání.
- Riziko nesprávného čištění:** Používání nevhodného čisticího prostředku na kartáč může poškodit jeho štětiny.

Pokyny pro bezpečné používání

1. Používejte kartáč jemně, bez nadměrného tlaku na srst, abyste předešli jejímu poškození.
2. Vždy česejte ve směru růstu srsti, abyste předešli jejímu poškození a vytrhávání.
3. Používejte kartáč pouze na suché srsti, abyste zabránili jejímu poškození.
4. Pravidelně čistěte kartáč odstraňováním srsti a nečistot, aby se zajistila jeho dlouhá životnost.
5. Produkt je určen pro osoby starší 14 let.

Pokyny k likvidaci

1. Likvidujte kartáč v souladu s místními předpisy pro plastový a kovový odpad.
2. Před likvidací oddělte části vyrobené z různých materiálů (např. kov a plast) a recyklujte je samostatně.

Slovensky

Tieto bezpečnostné pokyny boli vypracované v súlade s požiadavkami nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Sú navrhnuté tak, aby chránili používateľov pred rizikami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Upozornenia sú formulované jednoducho a zrozumiteľne, s ohľadom na starších ľudí a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Analýza rizík

1. **Riziko poranenia:** Príliš intenzívne používanie kartáča alebo nešetrné zaobchádzanie môže spôsobiť poškriabanie pokožky zvierťa alebo používateľa.
2. **Riziko poškodenia srsti:** Nesprávna technika česania môže poškodiť srst psa alebo mačky, vrátane jej lámania alebo vypadávania.
3. **Riziko nesprávneho čistenia:** Používanie nevhodného čistiaceho prostriedku na kartáč môže poškodiť jeho štetiny.

Pokyny na bezpečné používanie

1. Používajte kartáč jemne, bez nadmerného tlaku na srst, aby ste predišli jej poškodeniu.
2. Vždy česajte v smere rastu srsti, aby ste predišli jej poškodeniu a vytrhávaniu.
3. Používajte kartáč iba na suchú srst, aby ste predišli jej poškodeniu.
4. Pravidelne čistite kartáč odstraňovaním srsti a nečistôt, aby sa zabezpečila jeho dlhá životnosť.

5. Tento produkt je určený pre osoby staršie ako 14 rokov.

Pokyny na likvidáciu

1. Kartáč zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi pre plastový a kovový odpad.
2. Pred likvidáciou oddelte časti vyrobené z rôznych materiálov (napr. kov a plast) a recyklujte ich samostatne.

Deutsch

Diese Sicherheitsanweisungen wurden gemäß den Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie sollen Benutzer vor Risiken schützen, die sich aus unsachgemäßer Verwendung ergeben. Die Warnhinweise sind einfach und verständlich formuliert, insbesondere für ältere Menschen und Personen mit eingeschränkter Mobilität.

Risikoanalyse

1. **Verletzungsgefahr:** Zu intensives Benutzen des Bürsten oder unsachgemäße Anwendung kann zu Kratzern auf der Haut des Tieres oder des Benutzers führen.
2. **Gefahr von Haarschäden:** Eine falsche Bürsttechnik kann das Fell des Hundes oder der Katze beschädigen, einschließlich Brechen oder Ausreißen der Haare.
3. **Gefahr einer unsachgemäßen Reinigung:** Die Verwendung eines ungeeigneten Reinigungsmittels für die Bürste kann deren Borsten beschädigen.

Sicherheitsanweisungen zur Verwendung

1. Benutzen Sie die Bürste sanft, ohne zu viel Druck auf das Fell auszuüben, um Schäden zu vermeiden.
2. Bürsten Sie immer in Richtung des Fellwachstums, um Schäden und Ausreißen der Haare zu verhindern.
3. Verwenden Sie die Bürste nur auf trockenem Fell, um Schäden zu vermeiden.
4. Reinigen Sie die Bürste regelmäßig, indem Sie Haare und Schmutz entfernen, um ihre Lebensdauer zu verlängern.
5. Dieses Produkt ist für Personen ab 14 Jahren geeignet.

Anweisungen zur Entsorgung

1. Entsorgen Sie die Bürste gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoff- und Metallabfälle.

2. Trennen Sie die Komponenten aus verschiedenen Materialien (z. B. Metall und Kunststoff) vor der Entsorgung und recyceln Sie diese separat.

Українська

Ці інструкції з безпеки підготовлені відповідно до вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 щодо загальної безпеки продукції (GPSR). Вони спрямовані на захист користувачів від ризиків, пов'язаних із неправильною експлуатацією. Попередження сформульовані просто та зрозуміло, враховуючи потреби літніх людей та осіб із обмеженими можливостями руху.

Аналіз ризиків

1. **Ризик травм:** Надмірне використання щітки або необережне застосування може призвести до подряпин на шкірі тварини або користувача.
2. **Ризик пошкодження шерсті:** Неправильна техніка чищення може пошкодити шерсть собаки або kota, включаючи її ламання або випадання.
3. **Ризик неправильної очистки:** Використання неправильного засобу для чищення щітки може призвести до пошкодження її щетини.

Інструкція з безпечного використання

1. Використовуйте щітку обережно, не прикладаючи занадто великого тиску на шерсть, щоб уникнути пошкодження.
2. Завжди чистіть шерсть по напрямку її росту, щоб уникнути пошкодження та виривання волосся.
3. Використовуйте щітку лише на сухій шерсті, щоб уникнути її пошкодження.
4. Регулярно очищуйте щітку, видаляючи волосся та бруд, щоб продовжити її термін служби.
5. Цей продукт призначений для осіб віком від 14 років.

Інструкція з утилізації

1. Утилізуйте щітку відповідно до місцевих правил щодо металевих і пластикових відходів.
2. Перед утилізацією розділіть частини, виготовлені з різних матеріалів (наприклад, метал і пластик), та переробіть їх окремо.

Română

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost elaborate în conformitate cu cerințele Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Ele sunt concepute pentru a proteja utilizatorii împotriva riscurilor

rezultate din utilizarea necorespunzătoare. Avertismentele sunt formulate într-un mod simplu și clar, având în vedere persoanele în vârstă și cele cu mobilitate redusă.

Analiza riscurilor

1. **Risc de accidentare:** Utilizarea excesivă a periei sau manipularea necorespunzătoare poate provoca zgârieturi pe pielea animalului sau a utilizatorului.
2. **Risc de deteriorare a blănii:** Tehnica greșită de periere poate deteriora blana câinelui sau pisicii, inclusiv ruperea sau căderea acesteia.
3. **Risc de curățare incorectă:** Utilizarea unui agent de curățare necorespunzător pentru perie poate deteriora firele acesteia.

Instrucțiuni de utilizare în siguranță

1. Folosiți peria cu delicatețe, evitând aplicarea unei presiuni mari asupra blănii pentru a preveni deteriorarea acesteia.
2. Periați întotdeauna în direcția de creștere a blănii pentru a preveni deteriorarea și smulgerea acesteia.
3. Folosiți peria doar pe blana uscată, evitând utilizarea pe blana udă pentru a preveni deteriorarea.
4. Curățați peria regulat, îndepărtând firele de păr și murdăria pentru a-i prelungi durata de viață.
5. Acest produs este destinat persoanelor cu vârsta de peste 14 ani.

Instrucțiuni de eliminare

1. Eliminați peria conform reglementărilor locale pentru deșeurile metalice și plastice.
2. Separați componentele realizate din materiale diferite (de exemplu, metal și plastic) înainte de eliminare și reciclați-le corespunzător.

Magyar

Ezek a biztonsági útmutatások az (EU) 2023/988 számú általános termékbiztonsági rendelet előírásai alapján készültek. Céljuk, hogy megvédjék a felhasználókat a nem megfelelő használatból eredő kockázatoktól. Az utasítások egyszerűen és érthetően vannak megfogalmazva, különösen idősebbek és mozgáskorlátozottak számára.

Kockázatelemzés

1. **Vágás veszélye:** A keféet túl intenzíven használva vagy helytelenül alkalmazva, karcolásokat okozhat a háziállat vagy a felhasználó bőrén.

2. **Σζόρζет кáρoсoδáсáнáк кoкkázαтá:** A helytelen кeфéлéсi тeхнiкá кáρoсíтháтjá á кúтjá vágý мáсká σζóρéт, бeлeúтvэ á тóрэст vágý кíтúлúст.
3. **Ηíβáс тiсζтíтáс кoкkázαтá:** Nem megfelelő тiсζтíтóсzсér hásználatá á кeфén кáρoсíтháтjá á σóρтéít.

Biztonságos használati utasítások

1. Hásználjá á кeфét óvatosan, anélkül, hogy túlzott nyomást gyakorolná á σζóρre, hogy elkerülje annak кáρoсoδáсáт.
2. Mindig á σζóρ növekedésének irányában кeфéлjén, hogy elkerülje á сэрúлéст éс á σζóρсzáлáк кíтúзáсáт.
3. Csak száraz σζóρre hásználjá á кeфét, kerülve á nedves σζóρrön való alkalmazást, hogy megakadályozza á кáρoсoδáст.
4. Rendszeresen тiсζтíтсá meg á кeфét, eltávolítva á σζóρт éс á σzennyezódéseket, hogy meghosszabbítsá élettartamát.
5. A termék 14 év feletti személyek számára készült.

Ártalmatlanítási utasítások

1. A кeфét á helyi előírásoknak megfelelően helyezze el мúanyag- éс фémтúлúдékként.
2. Az anyagokat (például фém éс мúanyag) σzétváлáсzтvá gondoskodjon azok újrahásznosításáról.

Български

Тези инструкции за безопасност са изготвени в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Те са създадени, за да защитят потребителите от рискове, произтичащи от неправилна употреба.

Предупрежденията са формулирани по прост и разбираем начин, с оглед на възрастните хора и тези с ограничена подвижност.

Анализ на риска

1. **Риск от нараняване:** Прекомерното използване на четката или небрежното ѝ използване може да доведе до наранявания на кожата на животното или потребителя.
2. **Риск от повреда на козината:** Неправилната техника на четкане може да доведе до повреждане на козината на кучето или котката, включително счупване или изпадане.
3. **Риск от неправилно почистване:** Използването на неправилен почистващ препарат за четката може да увреди нейните влакна.

Инструкции за безопасно използване

1. Използвайте четката внимателно, без да упражнявате прекомерно натоварване върху козината, за да избегнете повреждането ѝ.
2. Винаги четкайте в посоката на растежа на козината, за да предотвратите увреждането ѝ и изтръгването на косъма.
3. Използвайте четката само върху суха козина, за да избегнете нейното увреждане.
4. Почиствайте редовно четката, премахвайки космите и замърсяванията, за да осигурите дълготрайността ѝ.
5. Този продукт е предназначен за хора на възраст над 14 години.

Инструкции за изхвърляне

1. Изхвърлете четката в съответствие с местните разпоредби за отпадъци от пластмаса и метал.
2. Преди изхвърляне разделете компонентите, изработени от различни материали (например метал и пластмаса) и ги рециклирайте правилно.

Ελληνικά

Οι παρούσες οδηγίες ασφαλείας καταρτίστηκαν σύμφωνα με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Σκοπός τους είναι να προστατεύσουν τους χρήστες από κινδύνους που προκύπτουν από εσφαλμένη χρήση. Οι προειδοποιήσεις διατυπώνονται με απλό και κατανοητό τρόπο, με γνώμονα τους ηλικιωμένους και άτομα με περιορισμένη κινητικότητα.

Ανάλυση κινδύνων

1. **Κίνδυνος τραυματισμού:** Η υπερβολική χρήση της βούρτσας ή η ακατάλληλη χρήση της μπορεί να προκαλέσει γρατσουνιές στο δέρμα του ζώου ή του χρήστη.
2. **Κίνδυνος βλάβης του τριχώματος:** Λανθασμένη τεχνική βουρτσίσματος μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο τρίχωμα του σκύλου ή της γάτας, όπως θραύση ή πτώση του τριχώματος.
3. **Κίνδυνος ακατάλληλου καθαρισμού:** Η χρήση ακατάλληλου καθαριστικού για την βούρτσα μπορεί να προκαλέσει βλάβη στις τρίχες της.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης

1. Χρησιμοποιήστε τη βούρτσα προσεκτικά, χωρίς να ασκείτε υπερβολική πίεση στο τρίχωμα για να αποφύγετε την καταστροφή του.

2. Πάντα βουρτσίζετε με την κατεύθυνση της ανάπτυξης του τριχώματος για να αποφύγετε τη ζημιά και την απομάκρυνση των τριχών.
3. Χρησιμοποιείτε τη βούρτσα μόνο σε στεγνό τρίχωμα για να αποτρέψετε τη ζημιά.
4. Καθαρίζετε τακτικά τη βούρτσα αφαιρώντας τα μαλλιά και τη βρωμιά για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της.
5. Το προϊόν είναι προορισμένο για άτομα άνω των 14 ετών.

Οδηγίες απόρριψης

1. Απορρίψτε τη βούρτσα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για απορρίμματα πλαστικού και μετάλλου.
2. Διαχωρίστε τα μέρη από διαφορετικά υλικά (π.χ. μέταλλο και πλαστικό) πριν από την απόρριψη και ανακυκλώστε τα σωστά.

Lietuvių

Šios saugos instrukcijos parengtos pagal Reglamento (ES) 2023/988 dėl bendrojo gaminių saugumo (GPSR) reikalavimus. Jos skirtos apsaugoti vartotojus nuo pavojų, kylančių dėl netinkamo naudojimo. Įspėjimai suformuluoti paprastai ir suprantamai, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus žmones ir asmenis, turinčius judėjimo apribojimų.

Rizikos analizė

1. **Sužeidimų pavojus:** Pernelyg intensyvus šepetėlio naudojimas arba netinkamas jo naudojimas gali sukelti įbrėžimus gyvūno ar vartotojo odai.
2. **Šerimo pažeidimo pavojus:** Netinkama šukavimo technika gali pažeisti šunų ar kačių kailį, įskaitant jo lūžimą arba slinkimą.
3. **Netinkamo valymo pavojus:** Neteisingo valiklio naudojimas šepetėliui gali pažeisti jo šerelius.

Saugos naudojimo instrukcijos

1. Naudokite šepetėlį atsargiai, nenaudodami per didelio spaudimo kailiui, kad išvengtumėte jo pažeidimo.
2. Visada šukuokite kailį augimo kryptimi, kad išvengtumėte jo pažeidimo ir šerelių traukimo.
3. Naudokite šepetėlį tik sausam kailiui, kad išvengtumėte jo pažeidimo.
4. Reguliariai valykite šepetėlį, pašalindami plaukus ir nešvarumus, kad užtikrintumėte jo ilgaamžiškumą.
5. Produktas skirtas asmenims nuo 14 metų.

Utilizavimo instrukcijos

1. Šepetėlį utilizuokite pagal vietinius plastikinių ir metalinių atliekų tvarkymo reikalavimus.
2. Prieš utilizavimą atskirkite įvairių medžiagų dalis (pvz., metalą ir plastiką) ir tinkamai perdirbkite.

Latviešu

Šie drošības norādījumi sagatavoti atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2023/988 prasībām par vispārējo produktu drošību (GPSR). Tie izstrādāti, lai aizsargātu lietotājus no riskiem, kas rodas nepareizas lietošanas rezultātā. Brīdinājumi izklāstīti vienkārši un saprotami, ņemot vērā vecāka gadagājuma cilvēkus un personas ar kustību ierobežojumiem.

Riska analīze

1. **Traumu risks:** Pārmērīga birstes lietošana vai nepareiza izmantošana var izraisīt skrambas uz dzīvnieka vai lietotāja ādas.
2. **Matu bojājuma risks:** Neatbilstoša ķemmēšanas tehnika var sabojāt suņa vai kaķa spalvu, tai skaitā tās lūzšanu vai izkrišanu.
3. **Nepareiza tīrīšanas risks:** Nepareiza tīrīšanas līdzekļa izmantošana birstei var bojāt tās sariņus.

Drošas lietošanas instrukcijas

1. Lietojiet birsti uzmanīgi, neliecot pārāk lielu spiedienu uz spalvu, lai izvairītos no bojājumiem.
2. Vienmēr ķemmējiet matu augšanas virzienā, lai izvairītos no bojājumiem un matu izraušanas.
3. Lietojiet birsti tikai uz sausas spalvas, lai novērstu tās bojājumus.
4. Regulāri tīriet birsti, noņemot matus un netīrumus, lai pagarinātu tās kalpošanas laiku.
5. Šis produkts ir paredzēts personām, kas vecākas par 14 gadiem.

Utilizācijas instrukcijas

1. Utilizējiet birsti saskaņā ar vietējiem noteikumiem par plastmasas un metāla atkritumiem.
2. Pirms utilizēšanas atdaliet dažādu materiālu detaļas (piemēram, metālu un plastmasu) un pārstrādājiet tās atsevišķi.

Suomi

Nämä turvallisuuohjeet on laadittu EU-asetuksen 2023/988 yleistä tuoteturvallisuutta (GPSR) koskevien vaatimusten

mukaisesti. Ohjeet on suunniteltu suojaamaan käyttäjiä virheellisestä käytöstä aiheutuvilta riskeiltä. Varotoimenpiteet on esitetty yksinkertaisella ja selkeällä tavalla, erityisesti iäkkäät ja liikuntarajoitteiset henkilöt huomioiden.

Riskianalyysi

1. **Vamman vaara:** Liiallinen harjan käyttö tai virheellinen käyttö voi aiheuttaa naarmuja eläimen tai käyttäjän iholle.
2. **Turkin vaurioitumisriski:** Virheellinen harjaustekniikka voi vahingoittaa koiran tai kissan turkkia, mukaan lukien sen murtuminen tai irtoaminen.
3. **Virheellisen puhdistuksen riski:** Väärän puhdistusaineen käyttö harjalle voi vaurioittaa sen harjaksia.

Turvalliset käyttöohjeet

1. Käytä harjaa varovasti, äläkä kohdistaa liiallista painetta turkkiin vahingoittumisen estämiseksi.
2. Harjaa aina karvan kasvusuuntaan estääksesi vaurioita ja karvan irtoamista.
3. Käytä harjaa vain kuivalle turkille, jotta vältetään vaurioituminen.
4. Puhdista harja säännöllisesti poistamalla karvat ja lika varmistaaksesi sen pitkäikäisyyden.
5. Tämä tuote on tarkoitettu yli 14-vuotiaille henkilöille.

Hävittämisohteet

1. Hävitä harja paikallisten muovi- ja metallijätteen käsittelyohjeiden mukaisesti.
2. Erottele eri materiaaleista valmistetut osat (esim. metalli ja muovi) ennen hävittämistä ja kierrätä ne oikein.

Hrvatski

Ove sigurnosne upute izrađene su u skladu sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Osmišljene su za zaštitu korisnika od rizika koji proizlaze iz nepravilne uporabe. Upozorenja su formulirana jednostavno i jasno, uzimajući u obzir starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

Analiza rizika

1. **Opasnost od ozljeda:** Prekomjerno korištenje četke ili nepažljivo rukovanje može uzrokovati ogrebotine na koži životinje ili korisnika.

2. **Opasnost od oštećenja dlake:** Nepravilna tehnika češljanja može oštetiti dlaku psa ili mačke, uključujući lomljenje ili opadanje dlake.
3. **Opasnost od nepravilnog čišćenja:** Korištenje neodgovarajućih sredstava za čišćenje četke može oštetiti njene dlaciće.

Sigurnosne upute za uporabu

1. Koristite četku pažljivo, bez previše pritiska na dlaku, kako biste spriječili oštećenje.
2. Uvijek četkajte u smjeru rasta dlake kako biste izbjegli oštećenje i povlačenje dlake.
3. Koristite četku samo na suhoj dlaci kako biste spriječili oštećenje.
4. Redovito čistite četku uklanjanjem dlaka i prljavštine kako biste osigurali njezinu dugovječnost.
5. Proizvod je namijenjen osobama starijima od 14 godina.

Upute za zbrinjavanje

1. Četku zbrinite prema lokalnim pravilima za otpad od plastike i metala.
2. Prije zbrinjavanja odvojite dijelove izrađene od različitih materijala (npr. metal i plastika) i reciklirajte ih odvojeno.

Slovenščina

Ta navodila za varnost so pripravljena v skladu z zahtevami Uredbe (EU) 2023/988 o splošni varnosti proizvodov (GPSR). Namenjena so zaščiti uporabnikov pred tveganji, ki izhajajo iz nepravilne uporabe. Opozorila so oblikovana na preprost in razumljiv način, z mislijo na starejše osebe in osebe z omejeno mobilnostjo.

Analiza tveganj

1. **Nevarnost poškodb:** Prekomerna uporaba krtače ali neprevidno ravnanje lahko povzroči praskanje kože živali ali uporabnika.
2. **Nevarnost poškodbe dlake:** Napačna tehnika česanja lahko poškoduje dlako psa ali mačke, vključno z lomljenjem ali izpadanjem dlake.
3. **Nevarnost nepravilnega čiščenja:** Uporaba nepravilnega čistilnega sredstva za krtačo lahko poškoduje njene ščetinice.

Navodila za varno uporabo

1. Krtačo uporabljajte previdno, brez pretiranega pritiska na dlako, da preprečite njeno poškodbo.

2. Vedno česajte v smeri rasti dlake, da preprečite poškodbe in trganje dlake.
3. Krtačo uporabljajte samo na suhi dlaki, da preprečite poškodbe.
4. Redno čistite krtačo, tako da odstranite dlake in umazanijo, da zagotovite dolgo življenjsko dobo.
5. Izdelek je namenjen osebam, starejšim od 14 let.

Navodila za odstranjevanje

1. Krtačo odstranite v skladu z lokalnimi predpisi za odpadke iz plastike in kovine.
2. Pred odstranjevanjem ločite komponente iz različnih materialov (npr. kovine in plastike) in jih reciklirajte ločeno.

Français

Ces consignes de sécurité ont été préparées conformément aux exigences du règlement (UE) 2023/988 sur la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs contre les risques liés à une utilisation incorrecte. Les avertissements sont formulés de manière simple et compréhensible, en tenant compte des personnes âgées et des personnes à mobilité réduite.

Analyse des risques

1. **Risque de blessures** : Une utilisation excessive de la brosse ou une mauvaise utilisation peut provoquer des égratignures sur la peau de l'animal ou de l'utilisateur.
2. **Risque de dommages au pelage** : Une technique de brossage incorrecte peut endommager le pelage du chien ou du chat, y compris la casse ou la chute des poils.
3. **Risque de nettoyage incorrect** : L'utilisation d'un produit de nettoyage inapproprié pour la brosse peut endommager ses poils.

Instructions d'utilisation sécurisée

1. Utilisez la brosse doucement, sans exercer trop de pression sur le pelage pour éviter les dommages.
2. Brossez toujours dans le sens de la pousse des poils pour éviter les dommages et l'arrachage des poils.
3. N'utilisez la brosse que sur un pelage sec pour éviter les dommages.
4. Nettoyez régulièrement la brosse en retirant les poils et la saleté pour assurer sa longévité.
5. Ce produit est destiné aux personnes de 14 ans et plus.

Instructions de mise au rebut

1. Jetez la brosse conformément aux réglementations locales pour les déchets plastiques et métalliques.
2. Séparez les composants fabriqués à partir de matériaux différents (par exemple, métal et plastique) avant de les jeter et recyclez-les correctement.

Español

Estas instrucciones de seguridad se han preparado de acuerdo con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Están diseñadas para proteger a los usuarios de los riesgos derivados de un uso indebido. Las advertencias están formuladas de manera simple y comprensible, teniendo en cuenta a las personas mayores y a aquellas con movilidad reducida.

Análisis de riesgos

1. **Riesgo de lesiones**: El uso excesivo del cepillo o su manejo inapropiado puede causar rasguños en la piel del animal o del usuario.
2. **Riesgo de daño en el pelaje**: Una técnica de cepillado incorrecta puede dañar el pelaje del perro o gato, causando roturas o caída del pelo.
3. **Riesgo de limpieza inadecuada**: El uso de un limpiador inadecuado para el cepillo puede dañar sus cerdas.

Instrucciones de uso seguro

1. Use el cepillo con cuidado, evitando aplicar demasiada presión sobre el pelaje para prevenir daños.
2. Siempre cepille en la dirección del crecimiento del pelo para evitar daños y arrancado del pelo.
3. Use el cepillo solo sobre el pelaje seco para evitar daños.
4. Limpie regularmente el cepillo retirando el pelo y la suciedad para asegurar su durabilidad.
5. Este producto está destinado a personas mayores de 14 años.

Instrucciones de eliminación

1. Elimine el cepillo de acuerdo con las normativas locales para residuos plásticos y metálicos.
2. Separe los componentes fabricados con materiales diferentes (por ejemplo, metal y plástico) antes de desecharlos y recíclelos correctamente.

Svenska

Dessa säkerhetsinstruktioner har tagits fram i enlighet med kraven i förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). De är utformade för att skydda användare från risker som uppstår vid felaktig användning. Varningarna är formulerade på ett enkelt och tydligt sätt, med särskild hänsyn till äldre personer och personer med nedsatt rörlighet.

Riskanalys

- Risk för skador:** Överdriven användning av borsten eller felaktig hantering kan orsaka skador på djurets eller användarens hud.
- Risk för skador på pälsen:** Felaktig borstningsteknik kan skada hundens eller kattens päls, inklusive att den bryts eller fälls.
- Risk för felaktig rengöring:** Användning av fel rengöringsmedel för borsten kan skada borststråna.

Säkerhetsanvisningar för användning

- Använd borsten försiktigt utan att applicera för mycket tryck på pälsen för att undvika skador.
- Borsta alltid i pälsens växtriktning för att undvika skador och att dra ut hår.
- Använd borsten endast på torr päls för att undvika skador.
- Rengör borsten regelbundet genom att ta bort hår och smuts för att förlänga dess livslängd.
- Denna produkt är avsedd för personer över 14 år.

Kassationsinstruktioner

- Kassera borsten enligt lokala föreskrifter för plast- och metallavfall.
- Separera komponenter gjorda av olika material (t.ex. metall och plast) innan kassering och återvinn dem korrekt.

Português

Estas instruções de segurança foram elaboradas de acordo com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/988 sobre a segurança geral dos produtos (GPSR). Destinam-se a proteger os utilizadores contra os riscos decorrentes de uma utilização inadequada. As advertências são formuladas de forma simples e clara, tendo em consideração os idosos e as pessoas com limitações de mobilidade.

Análise de Riscos

- Risco de lesões:** O uso excessivo do escova ou seu manuseio incorreto pode causar arranhões na pele do animal ou do utilizador.

- Risco de dano ao pelo:** Uma técnica de escovação inadequada pode danificar o pelo do cão ou gato, causando quebras ou queda do pelo.
- Risco de limpeza inadequada:** O uso de um limpador inadequado para a escova pode danificar as suas cerdas.

Instruções de Uso Seguro

- Use a escova com cuidado, evitando aplicar pressão excessiva sobre o pelo para evitar danos.
- Sempre escove na direção do crescimento do pelo para evitar danos e arrancamento do pelo.
- Use a escova apenas sobre pelo seco para evitar danos.
- Limpe a escova regularmente, removendo pelos e sujeira para garantir sua durabilidade.
- Este produto é destinado a pessoas com mais de 14 anos.

Instruções de Descarte

- Descarte a escova de acordo com as regulamentações locais para resíduos plásticos e metálicos.
- Separe os componentes fabricados com materiais diferentes (por exemplo, metal e plástico) antes de descartá-los e recicle-os adequadamente.

Nederlands

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld volgens de vereisten van Verordening (EU) 2023/988 inzake algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen risico's die voortvloeien uit onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn eenvoudig en begrijpelijk geformuleerd, met name voor ouderen en personen met beperkte mobiliteit.

Risicoanalyse

- Verwondingsgevaar:** Overmatig gebruik van de borstel of onjuiste hantering kan krassen op de huid van het dier of de gebruiker veroorzaken.
- Risico op beschadiging van de vacht:** Een verkeerde borsteltechniek kan de vacht van de hond of kat beschadigen, wat kan leiden tot breuken of uitval van de haren.
- Risico op onjuiste reiniging:** Het gebruik van een ongeschikt reinigingsmiddel voor de borstel kan de borstelharen beschadigen.

Veiligheidsinstructies voor Gebruik

1. Gebruik de borstel voorzichtig, zonder te veel druk op de vacht uit te oefenen, om schade te voorkomen.
2. Borstel altijd in de richting van de haargroei om schade en het trekken van haren te voorkomen.
3. Gebruik de borstel alleen op droge vacht om schade te voorkomen.
4. Maak de borstel regelmatig schoon door haren en vuil te verwijderen om de levensduur te verlengen.
5. Dit product is bedoeld voor personen van 14 jaar en ouder.

Instructies voor Verwijdering

1. Verwijder de borstel volgens de lokale voorschriften voor plastic- en metalen afval.
2. Scheid onderdelen die uit verschillende materialen zijn gemaakt (bijvoorbeeld metaal en plastic) voordat u ze weggooit en recycleer ze correct.

4. Pulisci regolarmente la spazzola rimuovendo peli e sporcizia per garantirne la durata.
5. Questo prodotto è destinato a persone di età superiore ai 14 anni.

Istruzioni per lo Smaltimento

1. Smaltisci la spazzola secondo le normative locali per i rifiuti di plastica e metallo.
2. Separa i componenti realizzati con materiali diversi (ad esempio, metallo e plastica) prima dello smaltimento e ricicliamoli correttamente.

Italiano

Queste istruzioni di sicurezza sono state redatte in conformità ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Sono progettate per proteggere gli utenti dai rischi derivanti da un uso improprio. Gli avvertimenti sono formulati in modo semplice e comprensibile, con particolare attenzione agli anziani e alle persone con mobilità ridotta.

Analisi dei Rischi

1. **Rischio di lesioni:** Un uso eccessivo della spazzola o un uso scorretto può causare graffi sulla pelle dell'animale o dell'utilizzatore.
2. **Rischio di danneggiare il pelo:** Una tecnica di spazzolatura scorretta può danneggiare il pelo del cane o del gatto, con rottura o perdita dei peli.
3. **Rischio di pulizia impropria:** L'uso di un detergente inadeguato per la spazzola può danneggiare le setole.

Istruzioni per un Uso Sicuro

1. Usa la spazzola con delicatezza, evitando di esercitare troppa pressione sul pelo per evitare danni.
2. Spazzola sempre nella direzione della crescita del pelo per evitare danni e strappi.
3. Usa la spazzola solo su pelo asciutto per evitare danni.